



كلية التربية
قسم علم النفس التربوي

أثر بعض سمات الشخصية واستراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية على الكفاءة اللغوية لدى متعلمي اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية

رسالة مقدمة من:

ريهام عطية نصر عبد الحميد

المدرس المساعد بقسم علم النفس التربوي

للحصول على درجة دكتوراه الفلسفة في التربية

(تخصص علم النفس التربوي)

إشراف

الأستاذ الدكتور

حسين حسن طاحون

أستاذ علم النفس التربوي

كلية التربية – جامعة عين شمس

الأستاذ الدكتور

سليمان الخصري الشيخ

أستاذ علم النفس التربوي

كلية التربية – جامعة عين شمس

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿ يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين أوتوا العلم درجات والله

﴿ بما تعملون خبير ﴾

صدق الله العظيم

(سورة المجادلة: الآية ١١)



كلية التربية
قسم علم النفس التربوي

بيانات الباحثة

اسم الباحثة:	ريهام عطية نصر عبد الحميد
الدرجة العلمية:	دكتورة الفلسفة في التربية تخصص "علم النفس التربوي"
القسم التابع له:	علم النفس التربوي
اسم الكلية:	كلية التربية
الجامعة:	عين شمس
سنة التخرج:	٢٠٠٨
سنة منح الماجستير:	٢٠١٤



كلية التربية

إجازة الدراسة

اسم الطالبة: ريهام عطية نصر عبد الحميد

عنوان الرسالة: أثر بعض سمات الشخصية واستراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية على الكفاءة اللغوية لدى متعلمي اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية

اسم الدرجة: دكتوراه

لجنة الإشراف:

١. أ.د. سليمان الخضري الشيخ أستاذ علم النفس التربوي
كلية التربية – جامعة عين شمس

٢. أ.د. حسين حسن طاحون أستاذ علم النفس التربوي
كلية التربية – جامعة عين شمس

تاريخ المناقشة: / / ٢٠١٨

الدراسات العليا:

أجيزت الرسالة بتاريخ:

ختم الإجازة:

/ / ٢٠١٨

/ / ٢٠١٨

موافقة مجلس الجامعة

موافقة مجلس الكلية

/ / ٢٠١٨

/ / ٢٠١٨

شكر

أشكر السادة الأساتذة الذين قاموا بالإشراف وهم:

أ.د. سليمان الخضري الشيخ أستاذ بقسم علم النفس التربوي غير المتفرغ
أ.د. حسين حسن طاحون أستاذ بقسم علم النفس التربوي

والأشخاص الذين تعاونوا معي في البحث، وهم:

١. أ.د. صفاء علي أحمد عفيفي أستاذ بقسم علم النفس التربوي
٢. أ.م.د. محمد إسماعيل أستاذ مساعد بقسم علم النفس التربوي
٣. د. أمال أحمد فتحي مدرس بقسم علم النفس التربوي
٤. د. مجدي شعبان أمين مدرس بقسم علم النفس التربوي
٥. د. رياض سليمان مدرس بقسم علم النفس التربوي
٦. د/ نيفين صباح بيومي مدرس بقسم علم النفس التربوي
٧. د/ عائشة أحمد أبو سريع مدرس بقسم علم النفس التربوي
٨. أ. محمود سعيد عطية مدرس مساعد بقسم علم النفس التربوي
٩. أ/ نها أحمد عاشور معيدة بقسم علم النفس التربوي

وكذلك الهيئات:

١. أعضاء هيئة التدريس والإداريين بقسم علم النفس التربوي _ كلية التربية _ جامعة عين شمس.
٢. أعضاء هيئة التدريس بقسم اللغة الانجليزية _ كلية التربية _ جامعة عين شمس.
٣. أعضاء هيئة التدريس بقسم المناهج وطرق التدريس _ كلية التربية _ جامعة عين شمس.
٤. مركز تطوير تدريس اللغة الإنجليزية CDELT بكلية التربية جامعة عين شمس.
٥. لجنة الحكم على الرسالة.

شكر وتقدير

الحمد لله الذي بنعمته تتم النعم، والصلاة والسلام على خير خلق الله سيدنا محمد -صلى الله عليه وسلم -، لا يسعني إلا أن أحمد الله على نعمة العلم، والشكر لله -سبحانه وتعالى -على إتمام هذا العمل فهو المتفضل أولاً وآخرًا.

ومن تمام الشكر لله -تعالى -على هذه النعمة أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير لمن أجرى الله الخير على يديه أستاذي الجليل الأستاذ الدكتور/ سليمان الخضري الشيخ أستاذ علم النفس التربوي بكلية التربية جامعة عين شمس، الذي تفضل بالإشراف على هذه الرسالة، والذي كان لي شرف النمو العلمي تحت رعايته، فقد خُصَّ هذا العمل بالوفير من وقته وفكره وتوجيهه، فكان له فضل كبير بما أثنى البحث والباحثة، وتمثلت في تعاملاته روح الأبوة، وعطاء الأستاذية، فله مني جزيل الشكر، وجزاه الله عني خير الجزاء، ومتعه الله بالصحة والعافية.

كما يطيب لي أن أرفع أسمى آيات الشكر والتقدير إلى أستاذي الفاضل الأستاذ الدكتور/ حسين حسن طاحون أستاذ علم النفس التربوي بكلية التربية جامعة عين شمس، لتفضله بالإشراف على هذه الرسالة، وبذله الكثير من الجهد والعطاء والمتابعة مع الباحثة خطوة بخطوة طوال فترة إعداد هذه الرسالة لإخراجها إلى حيِّز الوجود، فهو - بحق - نعم الأستاذ والأب، فجزاه الله عني خير الجزاء ومتَّعه الله بالصحة والعافية.

وإنه لشرف عظيم أن يتفضل الأستاذ الدكتور/ مختار أحمد الكيال أستاذ ورئيس قسم علم النفس التربوي _ كلية التربية _ جامعة عين شمس، بقبول مناقشة هذه الرسالة، على الرغم من أعبائه الكثيرة، وإنني على ثقة أن ملاحظاته البناءة سوف تثري هذه الدراسة وتجودها، فله مني جزيل الشكر والثناء، وجزاه الله عني خير الجزاء.

كما أتوجه بخالص شكري وتقديري للأستاذ الدكتور/ عادل سعد خضر أستاذ علم النفس التربوي، ووكيل كلية التربية جامعة الزقازيق على تفضله بقبول مناقشة هذه الرسالة، والذي عُرف عنه دماثة الخلق والعلم الوفير الذي أفاد منه أبناءه الباحثين، مما سيثري الدراسة ويفيد الباحثة بآرائه القيمة، جعلها الله في ميزان حسناته، وجزاه الله عني خير الجزاء.

كما أتقدم بالشكر والتقدير لكل أعضاء هيئة التدريس بقسم علم النفس التربوي بكلية التربية، جامعة عين شمس، ولكل زملائي المدرسين المساعدين والمعيرين، وأخص بالشكر والامتنان الأستاذة الدكتورة/ صفاء علي أحمد عفيفي أستاذ علم النفس التربوي، لما قدمته لي من نصح وتوجيه، فلم تتوان عن مساعدتي طوال فترة إعداد الرسالة فجزاها الله عني خير الجزاء ومتعها بالصحة والعافية.

كما أتقدم بخالص الشكر والتقدير لكل من أ.م.د/ محمد إسماعيل، د/ مجدي شعبان، د/ زينب شعبان، د/ أمال أحمد فتحي، د/ رياض سليمان، د/ عائشة أحمد، د/ نيفين صباح بيومي، د/ بدر عبد الفتاح، د/ محمود سعيد، أ/ نها أحمد عاشور على تعاونهم الصادق معي في مواقف كثيرة.

كما أتقدم بالشكر إلى طلاب وطالبات الفرقة الثالثة والرابعة قسم اللغة الإنجليزية عام بكلية التربية جامعة عين شمس للعام الجامعي ٢٠١٧/ ٢٠١٨.

كما أتقدم بالشكر والتقدير إلى الأساتذة الذين قاموا بتحكيم أدوات الدراسة الحالية، وإلى كل من مد إلي يد العون.

وأخيراً أتقدم بخالص الحب وعميق التقدير والعرفان بالجميل إلى جميع أفراد أسرتي، وأخص بالذكر منهم أمي التي لا أجد من الكلمات ما يوفيها حقها على ما قدمته لي من دعم، فقد كانت بمثابة السراج الذي يضيء لي ليل حياتي، ولا يسعني إلا أن أتوجه إلى الله العلي القدير، وأدعوه أن يجزيها عني خير الجزاء، وكذا أبي الذي ما توقف عن العطاء، وأسأل الله العظيم أن يبارك في عمرهما، وأن يتمتعهما بتمام الصحة والعافية فلهما مني جزيل الشكر والتقدير، وشقيقي العزيز، وزوجي وأبنائي فأدين لهم بالشكر لما تحملوه مني منذ بداية هذا العمل وما قدموه من دعوات وعون.

وختاماً: فإن كنت قد أصبت بالفضل لله، وإن كنت قد أخطأت فمن نفسي، والكمال لله وحده، والحمد لله على توفيقه وسداده. ﴿لا يكلف الله نفساً إلا وسعها لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت ربنا لا تؤاخذنا إن نسينا أو أخطأنا ربنا ولا تحمل علينا إصراً كما حملته على الذين من قبلنا ربنا ولا تحملنا ما لا طاقة لنا به واعفُ عنا وافر لنا وارحمنا أنت مولانا فانصرنا على القوم الكافرين﴾ (سورة البقرة: الآية: ٢٨٦)

إهداء

أهدي هذا العمل المتواضع إلى زوجي محمد الذي أعتبره مصدر إلهامي وعامل تفوقي، فلطالما ساعدني، أدام الله عليه الصحة والعافية وإلى ابني إياد وابنتي فريدة اللذان أعتبرهما أهم إنجازات حياتي.

أثر بعض سمات الشخصية واستراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية على الكفاءة اللغوية لدى متعلمي اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية

مستخلص الدراسة

هدفت الدراسة الحالية إلى بحث أثر العوامل الخمسة الكبرى للشخصية في اختيار استراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية، ومعرفة تأثير ذلك على الكفاءة اللغوية لدى متعلمي اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية. وقد تكونت عيّنة الدراسة من (٣٥٦) طالبًا وطالبة من الفرقة الثالثة والرابعة، شعبة اللغة الإنجليزية عام، بكلية التربية_ جامعة عين شمس. وطُبِّقت عليهم أدوات الدراسة، وهي: مقياس العوامل الخمسة الكبرى للشخصية، واستبيان استراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية، ومهام الكفاءة اللغوية، وقد توصلت نتائج الدراسة باستخدام الأسلوب الإحصائي نمذجة المعادلة البنائية من خلال برنامج AMOS 23 إلى النتائج التالية:

توجد مطابقة للنموذج المقترح مع بيانات مفحوصي الدراسة من متعلمي اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية بالنسبة للتأثيرات بين العوامل الخمسة الكبرى للشخصية (العصابية، والانبساطية، والمقبولية، والتفتح على الخبرات، وبقطة الضمير) كمتغير مستقل، واستراتيجيات تعلم اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية (تذكرية، ومعرفية، وتعويضية، وما وراء معرفية، ووجدانية، واجتماعية) (كمتغير وسيط)، والكفاءة اللغوية (كفاءة الفهم الإنصاتي، وكفاءة الفهم القرائي، وكفاءة الكتابة، وكفاءة التحدث) كمتغير تابع.

الكلمات المفتاحية: العوامل الخمسة الكبرى للشخصية، استراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية، الكفاءة اللغوية.

The effect of some personality traits and language learning strategies on language proficiency for students of English as a foreign language

Abstract

The current study aimed at investigating the effect of Big Five Factors of personality in choosing foreign language learning strategies, and their effect on language proficiency for students of English as a foreign language. The study sample consisted of (356) third & fourth grade general English students, Faculty of Education, Ain Shams University. The study tools that were applied are: Big Five Factors inventory, Strategy Inventory for Language Learning, and language proficiency tasks. The study results through using structural model technique and AMOS 23 program have revealed the following results:

The suggested structural model has good fitness with the sample data in regarding of effects among the big five factors (as independent variables), language learning strategies as (intermediate variables), and language proficiency (as dependent variable).

Key words: Big Five Factors, Foreign Language learning strategies, Language Proficiency.

قائمة الموضوعات

الصفحات	الموضوع
أ	• العنوان
ب	• آية قرآنية
ت	• بيانات الباحثة
ث	• إجازة الدراسة
ج	• شكر
ح-خ	• شكر وتقدير
د	• إهداء
ذ	• مستخلص الدراسة باللغة العربية
ر	• مستخلص الدراسة باللغة الانجليزية
ز-ش	• قائمة الموضوعات
ص-ض	• قائمة الجداول
ط	• قائمة الأشكال
ظ	• قائمة الملاحق
١٠-١	الفصل الأول: مدخل الدراسة
٣-٢	• مقدمة
٥-٤	• مشكلة الدراسة
٦	• أهداف الدراسة
٦	• أهمية الدراسة
٩-٦	• مصطلحات الدراسة
١٠-٩	• محددات الدراسة
٥٦-١١	الفصل الثاني: الإطار النظري والدراسات ذات الصلة
١٢	• مقدمة
٢٢-١٢	أولاً: العوامل الخمسة الكبرى للشخصية
١٢	• مفهوم العوامل الخمسة الكبرى للشخصية
١٩-١٣	• نموذج العوامل الخمسة الكبرى للشخصية

تابع قائمة الموضوعات

الصفحات	الموضوع
٢٠	• خصائص العوامل الخمسة الكبرى للشخصية
٢٠	• عمومية العوامل الخمسة الكبرى للشخصية
٢١-٢٠	• مميزات نموذج العوامل الخمسة الكبرى للشخصية
٢٢-٢١	• نقد نموذج العوامل الخمسة الكبرى للشخصية
٣٣-٢٢	ثانيًا: استراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية
٢٢	• مفهوم استراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية
٢٤-٢٣	• وظائف استراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية
٣١-٢٤	• تصنيف استراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية
٣٣-٣٢	• قياس استراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية
٥٦-٣٣	ثالثًا: الكفاءة اللغوية
٣٤	• نشأة مفهوم الكفاءة اللغوية
٣٦-٣٥	• تعريف الكفاءة اللغوية
٤٦-٣٧	• مهارات ومعايير الكفاءة اللغوية
٤٨-٤٦	• طرائق اكتساب الكفاءة اللغوية
٤٨	• قياس الكفاءة اللغوية
٥٣-٤٨	رابعًا: العلاقة بين العوامل الخمسة الكبرى للشخصية واستراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية
٥٦-٥٣	خامسًا: العلاقة بين استراتيجيات تعلم اللغة الأجنبية والكفاءة اللغوية
٥٧-٥٦	فرض الدراسة
٨٩-٥٨	الفصل الثالث: الطريقة والإجراءات
٥٩	• مقدمة
٥٩	• منهج الدراسة المستخدم
٦٢-٥٩	• المفحوصون
٨٤-٦٢	• مهام وأدوات الدراسة

تابع قائمة الموضوعات

الصفحات	الموضوع
٨٩-٨٤	• خطوات إجراء الدراسة الأساسية
٨٩	• التحليل الإحصائي للبيانات
١٢١-٩٠	الفصل الرابع: نتائج الدراسة وتفسيرها
٩١	• مقدمة
١١٩-٩١	• نتائج التحقق من فرض الدراسة
١١٩	• خاتمة
١٢٠	• توصيات الدراسة
١٢١-١٢٠	• البحوث المقترحة
١٣٩-١٢٢	• المراجع
١٨٥-١٤٠	• ملاحق الدراسة
١٩١-١٨٦	• ملخصات الدراسة
	أولاً: ملخص الدراسة باللغة العربية
٣-١	ثانياً: ملخص الدراسة باللغة الإنجليزية

قائمة الجداول

رقم الجدول	عنوان الجدول	الصفحة
١	السمات المتضمنة في عامل يقظة الضمير	١٥
٢	السمات المتضمنة في عامل العصابية	١٦
٣	السمات المتضمنة في عامل الانبساطية	١٧
٤	السمات المتضمنة في عامل المقبولية	١٨
٥	السمات المتضمنة في عامل التفتح على الخبرات	١٩
٦	زمن كل مهمة من مهام الدراسة وفقاً لطلاب العينة الاستطلاعية	٦٠
٧	توزيع أعداد مفحوصي إعداد أدوات الدراسة وفقاً للنوع والفرقة الدراسية	٦٠
٨	توزيع اعداد مفحوصي عينة الدراسة وفقاً لمتغيري النوع والفرقة الدراسية	٦١
٩	قيم معاملات الارتباط بين درجة كل مفردة، والبعد الذي تنتمي إليه بعد حذف أثر المفردة من البعد لاختبار العوامل الخمسة الكبرى للشخصية	٦٤
١٠	قيم معاملات الارتباط بين درجة كل مفردة، والبعد الذي تنتمي إليه بعد حذف أثر المفردة من البعد لاختبار العوامل الخمسة الكبرى للشخصية، وذلك بعد حذف المفردات ذات الارتباطات السالبة أو غير الدالة	٦٦
١١	معاملات ألفا لمقياس العوامل الخمسة الكبرى للشخصية	٦٧
١٢	معاملات التجزئة النصفية لأبعاد مقياس عوامل الشخصية الخمسة	٦٧
١٣	نوع استراتيجية التعلم باللغة الإنجليزية، وعدد العبارات وارقامها بالمقياس	٧٩
١٤	المفردات التي تم تعديلها في استبيان استراتيجيات تعلم اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية، وما أجري عليها من تعديل	٧٠
١٥	قيم معاملات الارتباط بين درجة كل مفردة واستراتيجية تعلم اللغة التي تنتمي إليها، وذلك بعد حذف أثر المفردة من الاستراتيجية	٧١

تابع قائمة الجداول

رقم الجدول	عنوان الجدول	الصفحة
١٦	قيم معاملات الارتباط بين درجة كل مفردة واستراتيجيات التذكيرية والوجدانية بعد حذف أثر المفردة من الاستراتيجية، وبعد حذف المفردات ذات الارتباط السالب أو غير الدالّ	٧١
١٧	معامل الارتباط بين درجة كل استراتيجية والدرجة الكلية لمقياس استراتيجيات تعلم اللغة	٧٣
١٨	معاملات ألفا لمقياس استراتيجيات تعلم اللغة	٧٣
١٩	معاملات التجزئة النصفية لمقياس استراتيجيات تعلم اللغة	٧٤
٢٠	معاملات الارتباط بين مرتي التطبيق لمقياس استراتيجيات تعلم اللغة	٧٥
٢١	الأوزان المعيارية وغير المعيارية لتشبعات المفردات على العوامل الكامنة لمقياس استراتيجيات تعلم اللغة والناجمة من التحليل العاملي التوكيدي	٧٦-٧٨
٢٢	مؤشرات جودة المطابقة للتحليل العاملي التوكيدي	٧٩
٢٣	الحكم على اختبار تحديد مستوى الكفاءة اللغوية باللغة الإنجليزية	٨٣
٢٤	المفردات التي تم تعديلها في كفاءة مهمة التحدث باللغة الإنجليزية، وما أُجريَ عليها من تعديل	٨٣
٢٥	ملخص جلسات تطبيق الدراسة الأساسية	٨٥-٨٦
٢٦	نتائج التحليل الإحصائي للنموذج البنائي المقترح	٩٢-٩٤
٢٧	سمات العصبية والاستراتيجيات المعرفية	١٠٥
٢٨	التفاعل بين سمة المقبولية والاستراتيجيات ما وراء المعرفية	١١١
٢٩	التأثيرات المعيارية غير المباشرة لاستراتيجيات تعلم اللغة على المهارات الفرعية للكفاءة اللغوية، دلالتها الإحصائية اعتماداً على طريقة Bootstrap	١١٧